

УПРАВЛЕНИЕ ОБРАЗОВАНИЯ АДМИНИСТРАЦИИ ГОРОДА
ЕВПАТОРИИ РЕСПУБЛИКИ КРЫМ
МУНИЦИПАЛЬНОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБЩЕОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ
УЧРЕЖДЕНИЕ «ГИМНАЗИЯ ИМЕНИ ИЛЬИ СЕЛЬВИНСКОГО ГОРОДА
ЕВПАТОРИИ РЕСПУБЛИКИ КРЫМ»

ОДОБРЕНО

Педагогическим советом МБОУ
«Гимназия им.И.Сельвинского»
от 22.05.2026 г.
Протокол № 3

УТВЕРЖДАЮ

Директор МБОУ
«Гимназия им. И.Сельвинского»
_____ И.Г. Мироненко

Приказ № 01-33/219 от 25.05.2026 г.

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ОБЩЕОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ
ОБЩЕРАЗВИВАЮЩАЯ ПРОГРАММА
кружка «Немецкий фольклор»

Направленность: художественная

Срок реализации программы: 1 год (34 часа)

Уровень: базовый

Возраст обучающихся: 7-15 лет

Разработчик: Волкова Евгения Петровна

Должность: педагог дополнительного
образования

г. Евпатория,
2026 г.

ОГЛАВЛЕНИЕ

РАЗДЕЛ № 1. ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА	3
(направленность программы, нормативно-правовая база, цель, задачи, адресат (возраст), актуальность, педагогическая целесообразность, формы обучения, особенности организации образовательного процесса, режим занятий, уровень программы, объем и срок освоения программы, формы аттестации/контроля)	
РАЗДЕЛ № 2. УЧЕБНЫЙ ПЛАН	9
РАЗДЕЛ № 3. КАЛЕНДАРНЫЙ УЧЕБНЫЙ ГРАФИК.....	12
РАЗДЕЛ № 4. СОДЕРЖАНИЕ ПРОГРАММЫ.....	13
РАЗДЕЛ № 5. ВОСПИТАНИЕ.....	14
РАЗДЕЛ № 6. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ.....	16
РАЗДЕЛ № 7. РЕСУРСНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ.....	18
(кадровое обеспечение, материально-техническое обеспечение, методическое обеспечение, информационно-телекоммуникационное обеспечение)	
РАЗДЕЛ № 8. СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ.....	21
РАЗДЕЛ № 9. ПРИЛОЖЕНИЯ.....	22
9.1. Оценочные материалы (тестовые вопросы, диагностические карты)	22
9.2. Методические материалы (планы-конспекты занятий, сценарии мероприятий, иллюстративный материал, словарь специальных терминов, дидактические материалы, методические разработки)	25
9.3. Календарно-тематическое планирование	35
9.4. Лист корректировки ДОП	38

РАЗДЕЛ №1. ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

Дополнительная общеобразовательная общеразвивающая программа «Немецкий фольклор» ориентирована на эстетическое воспитание детей и развитие их творческих способностей средствами народной культуры. Работа с детьми ведется в области фольклорного искусства, объединяющего в себе элементы театрализации, вокала, хореографии и декоративно-прикладного творчества. ДООП служит инструментом практического применения языковых компетенций, полученных на уроках немецкого языка, и расширяет социокультурную составляющую углубленного языкового образования через погружение в этнокультурную среду Крыма. В результате освоения программы обучающиеся будут знать основные жанры немецкого художественного фольклора (песни-колыбельные, игровые песни, народные сказки, легенды); особенности национального костюма; основы сценического воплощения фольклорных сюжетов. Будут уметь: исполнять простейшие народные попевки и песни на немецком языке; воспроизводить элементы народных танцев; участвовать в театрализованных постановках немецких сказок.

Направленность дополнительной общеобразовательной общеразвивающей программы «Немецкий фольклор»- художественная.

Художественная направленность программы «Немецкий фольклор» обусловлена следующими факторами:

1. Интеграция в поликультурное пространство Крыма: Крым — регион, где исторически переплетались судьбы многих народов, в том числе и немцев. Изучение немецкого фольклора через искусство (музыку, танец, ремесла) позволяет детям увидеть Крым как «колыбель культур» и осознать ценность дружбы народов нашего полуострова.

2. Синтез искусств как метод познания: Программа строится на активном творчестве. Мы изучаем немецкую культуру не по учебникам, а через:

Вокальное искусство: изучение народных песен, которые звучали в немецких поселениях Крыма.

Театрализацию: постановку легенд и сказок, понятных каждому ребенку.

Декоративно-прикладное творчество: знакомство с эстетикой быта (например, традиционная вышивка или архитектурные элементы немецких домов, сохранившихся в Крыму).

3. Воспитание «человека-созидателя»: Согласно миссии нашей организации, мы формируем личность, любящую свой край. Через художественное творчество ребенок учится созидать красоту своими руками, что является высшей формой патриотизма и уважения к истории своей малой Родины.

4. Эстетический отклик: Немецкий фольклор богат яркими образами (Рождество, ярмарки, сказочные персонажи). Это дает богатую почву для развития фантазии и художественного вкуса крымских школьников.

Нормативно-правовая база ДОП:

– Федеральный закон Российской Федерации от 29.12.2012 № 273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации»;

- Федеральный закон Российской Федерации от 24.07.1998 № 124-ФЗ «Об основных гарантиях прав ребенка в Российской Федерации»;
- Федеральный закон Российской Федерации от 13.07.2020 № 189-ФЗ «О государственном (муниципальном) социальном заказе на оказание государственных (муниципальных) услуг в социальной сфере»;
- Указ Президента Российской Федерации от 07.05.2024 № 309 «О национальных целях развития России до 2030 года и на перспективу 2036 года»;
- Распоряжение Правительства Российской Федерации от 31.03.2022 № 678-р «Об утверждении Концепции развития дополнительного образования детей до 2030 года»;
- Постановление Главного государственного санитарного врача Российской Федерации от 28.09.2020 № 28 Об утверждении санитарных правил СП 2.4.3648-20 «Санитарно-эпидемиологические требования к организациям воспитания и обучения, отдыха и оздоровления детей и молодежи»;
- Постановление Главного государственного санитарного врача Российской Федерации от 28.01.2021 № 2 «Об утверждении санитарных правил и норм СанПиН 1.2.3685-21 «Гигиенические нормативы и требования к обеспечению безопасности и (или) безвредности для человека факторов среды обитания» (в действующей редакции);
- Приказ Министерства просвещения Российской Федерации от 27.07.2022 № 629 «Об утверждении Порядка организации и осуществления образовательной деятельности по дополнительным общеобразовательным программам»;
- Приказ Минпросвещения России от 03.09.2019 № 467 «Об утверждении Целевой модели развития региональных систем развития дополнительного образования детей» (в действующей редакции);
- Приказ Минобрнауки России № 882 и Минпросвещения России № 391 от 05.08.2020 «Об организации и осуществлении образовательной деятельности при сетевой форме реализации образовательных программ»;
- Приказ Министерства труда и социальной защиты Российской Федерации от 22.09.2021 № 652н «Об утверждении профессионального стандарта «Педагог дополнительного образования детей и взрослых»;
- Закон Республики Крым от 06.07.2015 № 131-ЗРК/2015 «Об образовании в Республике Крым»;
- Распоряжение Совета министров Республики Крым от 11.08.2022 № 1179-р «О реализации Концепции дополнительного образования детей до 2030 года в Республике Крым» (в ред. от 25.08.2025 №1338-р);
- Приказ Министерства образования, науки и молодежи Республики Крым от 03.09.2021 № 1394 «Об утверждении моделей обеспечения доступности дополнительного образования для детей Республики Крым»;
- Приказ Министерства образования, науки и молодежи Республики Крым от 09.12.2021 № 1948 «О методических рекомендациях «Проектирование дополнительных общеобразовательных общеразвивающих программ»;

- Методические рекомендации по реализации адаптированных дополнительных общеобразовательных программ, способствующих социально-психологической реабилитации, профессиональному самоопределению детей с ограниченными возможностями здоровья, включая детей-инвалидов, с учетом их особых образовательных потребностей, письмо Министерства образования и науки РФ от 29.03.2016 № ВК-641/09 «О направлении методических рекомендаций»;
- Методические рекомендации для педагогических работников образовательных организаций общего образования, образовательных организаций среднего профессионального образования, образовательных организаций дополнительного образования по использованию российского программного обеспечения при взаимодействии с обучающимися и их родителями (законными представителями), письмо Минпросвещения России от 31.07.2023 № 04-423 «Об исполнении протокола»;
- Письмо Министерства просвещения Российской Федерации от 23.01.2026 № АБ-254/06 «Методические рекомендации по разработке дополнительных общеразвивающих программ, в том числе в части интеграции с учебными предметами «Труд (технология)», «Музыка», «Изобразительное искусство», «Физическая культура»;
- Устав МБОУ "Гимназия им.И.Сельвинского»»;
- Положение о дополнительных общеобразовательных общеразвивающих программах, реализуемых в МБОУ Гимназия им.И.Сельвинского»;
- Положение об организации дополнительного образования в МБОУ «Гимназия им.И.Сельвинского»;
- Положение о приеме, переводе и отчислении обучающихся по дополнительным общеобразовательным общеразвивающим программам в МБОУ «Гимназия им.И.Сельвинского»;
- Другие нормативно-правовые акты МБОУ «Гимназия им.И.Сельвинского».

Цель программы:

Формирование интереса к изучению немецкого языка и культуры через приобщение обучающихся к художественному наследию немецкого этноса Крыма, развитие их творческих способностей и воспитание творческой личности, способной к межкультурному созиданию, средствами немецкого фольклора и этнокультурных традиций Крыма.

Задачи программы:

-Предметные(образовательные, обучающие):

- познакомить детей с культурой стран изучаемого языка (музыка, история, традиции, праздники и т. д.);
- способствовать более раннему приобщению школьников к новому для них языковому миру и осознанию ими иностранного языка как инструмента познания мира и средства общения;
- познакомить с менталитетом других народов в сравнении с родной культурой;
- формировать некоторые универсальные лингвистические понятия, - наблюдаемые в родном и иностранном языках;

- способствовать удовлетворению личных познавательных интересов
- развивать элементарных языковых навыков, необходимых для успешного овладения немецким языком позже. Это позволяет достичь высоких показателей общеобразовательного развития учащихся, углубить и закрепить уже имеющиеся знания и получить дополнительные
- дать знания об обычаях и традициях немецкого этноса Крыма.

-Метапредметные (развивающие):

- развивать мотивацию к дальнейшему овладению немецким языком и культурой;
- развивать учебные умения и формировать у учащихся рациональные приемы овладения иностранным языком;
- приобщить детей к новому социальному опыту за счет расширения спектра проигрываемых социальных ролей в игровых ситуациях;
- формировать у детей готовность к общению на иностранном языке;
- развивать технику речи, артикуляцию, интонации;
- развивать двигательные способности детей через драматизацию;
- познакомить с основами актерского мастерства и научить держаться на сцене.
- создать условия для интеллектуального развития, внимания, памяти и воображения;
- способствовать коммуникативно-психологической адаптации к новому языковому миру.

-Личностные (воспитательные):

- воспитывать дружелюбное отношение к представителям других народов и уважение к культурному многообразию Крыма;
- приобщать к общечеловеческим ценностям;
- способствовать воспитанию личностных качеств (умение работать в сотрудничестве с другими; коммуникабельность, уважение к себе и другим, личная и взаимная ответственность);
- обеспечить связь школы с семьей через вовлечение родителей в процесс подготовки выступлений;
- прививать навыки самостоятельной работы по дальнейшему овладению иностранным языком и культурой.

Адресат программы.

Программа рассчитана для работы с учащимися 2-9 классов в возрасте от 7 до 15 лет. В этот период закладывается фундамент нравственного поведения, происходит усвоение моральных норм и правил поведения, начинает формироваться общественная направленность личности. Большие возможности предоставляет этот возраст для воспитания коллективистских отношений. За несколько лет школьник накапливает важный для своего дальнейшего развития опыт коллективной деятельности – деятельности в коллективе и для коллектива. Воспитанию коллективизма помогают занятия по данной программе. Именно здесь ребёнок приобретает основной опыт коллективной общественной деятельности. Формирование учебных групп производится на добровольной основе.

Актуальность данной программы обусловлена тем, что происходит сближение содержания программы с требованиями жизни. В настоящее время возникает необходимость в новых подходах к преподаванию иностранных языков. В последние годы все теснее экономические, политические и культурные связи со странами мира, а в нашей гимназии, в связи с углублённым изучением немецкого языка и побратимскими связями - с Германией. Поэтому становится необходимым диалог культур народов, где важно уметь оценивать другую культуру с позиции ценностей и норм собственной, выявлять сходства и различия и проявлять толерантность. Занятия в кружке «Немецкий фольклор» являются эффективным средством приобщения детей к мировой культуре и культуре и традициям немецкого этноса.

Педагогическая целесообразность.

Идея программы в том, что изучение немецкого языка и его культурологических особенностей, немецкого фольклора, обычаев и традиций особенно важны для жителей Республики Крым, так как являются изучением одного из старейших и важнейших этносов Крымского полуострова и способствуют укреплению межнациональных отношений нашей малой Родины.

Программа призвана способствовать внедрению и распространению инновационного опыта обучения и воспитания учащихся в области изучения иноязычной культуры и иностранных языков. Занятия будут способствовать осознанию многомерности культуры мира с живой культурной традицией своей страны.

В результате реализации программы создан детский ансамбль немецкой песни «Блюменгартен».

Формы обучения по программе осуществляется в очной форме. Так же возможно смешанное (online и offline) или электронное обучение с использованием дистанционных образовательных технологий для организации занятий в условиях ограничений и противоэпидемических мероприятий.

Особенности организации образовательного процесса.

Программа предусматривает работу в трех направлениях:

- Обучение теоретическим знаниям (репетиции, тренинги, викторины, опросы, обсуждения, просмотры обучающих фильмов, разучивание песен и стихов, изучение традиций и обычаев немецкого народа)
- Развитие практических навыков и применение их в реальной жизни (выступления, игры, просмотр DVD фильмов, компьютерных презентаций, просмотр мультфильмов, экскурсии, акции, конкурсы и олимпиады, городские мероприятия).
- Творческая деятельность.

Образовательный процесс организован в соответствии с индивидуальным учебным планом в объединении. Состав группы постоянный, разновозрастный. Набор детей в объединение свободный. Дополнительное образование по немецкому языку традиционно основана на трёх формах: индивидуальная, групповая и массовая работа (репетиции,

выступления, утренники и пр.). Ведущей формой организации занятий является групповая работа. Во время занятий осуществляется индивидуальный и дифференцированный подход к детям.

Каждое занятие состоит из двух частей – теоретической и практической. Теоретическую часть педагог планирует с учётом возрастных, психологических и индивидуальных особенностей обучающихся.

Занятия проводятся в кабинете музыки, где имеется инструмент; либо в компьютерном классе, в котором с помощью мультимедийных элементов занятие визуализируется, вызывая положительные эмоции у учащихся и создавая условия для успешной деятельности каждого ребенка

Кроме того проводятся экскурсии и выездные занятия в центре немецкой национальной культурной автономии «Людвигсбург», в городском этнографическом музее, в библиотеке им.А.С.Пушкина и участие в мероприятиях управления культуры и межнациональных отношений администрации города Евпатории Республики Крым и общественной организацией «Региональная немецкая национально–культурная автономия Республики Крым» города Симферополь.

Состав групп -15-20 человек. Набор в группы проводится посредством подачи заявки в АИС «Навигатор дополнительного образования Республики Крым».

Режим занятий, периодичность и продолжительность занятий.

Общее количество часов в год – 34 часа. Продолжительность занятий исчисляется в академических часах- 45 минут. Недельная нагрузка на одну группу -1 час. Занятия проводятся 1 раз в неделю. Программа разработана с учетом возрастных особенностей детей.

Уровень программы по принципу дифференциации программного материала программы - ознакомительный (стартовый).

Объем и сроки освоения дополнительной общеобразовательной общеразвивающей программы: 1 учебный год, 34 часа в год.

Формы аттестации / контроля

Основной итог – это создание и постоянная деятельность фольклорного ансамбля немецкой песни «БЛЮМЕНГАРТЕН», который реализует нижеперечисленные мероприятия:

- фестивали,
- неделя немецкого языка в гимназии
- конкурсы
- концерты
- дни немецкой культуры в городе Евпатория и в РК
- день родного языка
- участие в олимпиадах по немецкому языку
- мероприятия управления культуры и межнациональных отношений администрации города Евпатории, общественной организации «Региональная немецкая национально–культурная автономия Республики Крым» города Симферополь.
- экскурсии.

РАЗДЕЛ № 2. УЧЕБНЫЙ ПЛАН

№	Наименование раздела, темы	Все го час.	Аудиторные часы		Форма аттестации/ контроля
			Теория	Практика	
1	Модуль1.Введение в курс.	1	1		
1	Тема 1.Вспоминаем наши немецкие песни. Инструктаж по ТБ на занятиях	1	1		Вокальный тренинг
2	Модуль2.Осенние праздники в Германии	9	4	5	
1	Тема1.Подготовка к фестивалю немецкой культуры. Мы музыканты из Баден-Вюртемберга. Репетиция выступления на ул. Караимской на Дне немецкой культуры Республики Крым.	3	1	2	Выступление на Караимской
2	Тема2.День объединения Германии.	1	1		
3	Тема3.Подготовка к празднику “Erntedankfest”. Разучивание стихов, песенок по теме: «Урожай».Керве и Кирмес – национальные немецкие праздники.DasOktoberfest, dasErntedankfest. Знакомство с традициями празднования осеннего праздника урожая.	3	2	1	Праздник урожая
4	Тема 4.Легенда о Мартине. Изготовление фонариков. Песня о фонариках	1		1	
5	Тема 5. Детский праздник «Martinsfest». Традициииобычаи. Песня «DurchdieStraße», «Laterne»	1		1	Шествие с фонариками
3	Модуль 3.Рождество и зимние немецкие праздники и традиции	12	2	10	

1	Тема 1. Подготовка к Рождеству в Германии. Рождественский венок, Рождественская пирамида, рождественский календарь, рождественские песни.	2	1	1	Конкурс рождественских календарей
2	Тема 2. День Святого Николая. Песня Св.Николая	1		1	
3	Тема 3. Скоро Рождество. Учим стихи и песни к Рождеству. Готовимся к рождественскому концерту.	2		2	
4	Тема 4. Встреча Нового года в Германии. Новогодние стихи и песни. Выступление на новогоднем утреннике в музее.	3		3	Новогодний утренник в городском музее
5	Тема 5. Времена года . Стихи о временах года.	1		1	
6	Тема 6. Братец Якоб. Старинные песни на разных языках	1		1	
7	Тема 7. «Fasching». Знакомство с традициями празднования Карнавала. Чтение стихов о карнавале. Песни о карнавале	2	1	1	Карнавал
4	Модуль4.Весенние немецкие традиции	12	4	8	
	Тема 1. Международный день родного языка. Подготовка к выступлению на мероприятии управления культуры и межнациональных отношений	1		1	Выступление на городском мероприятии
	Тема 2. Встречаем весну. Стихи и песни о весне. Песенка о маме	2	1	1	Международный языковой конкурс КАКАДУ
	Тема 3. Традиции, символы Пасхи в Германии.	1	1		
	Тема 4. Письма из Германии.	1	1		Выступление на Дне

					возрождения депортирован ных народов
	Тема 5. Веселые и подвижные немецкие песни.	1		1	
	Тема 6. День отца в Германии. Песенка для папы	1		1	
	Тема 7. Стихи, песенки о весне, лете	1		1	
	Тема 8. Проектная работа: выполнение, защита.	4	1	3	
	ВСЕГО	34	11	23	

РАЗДЕЛ №3. КАЛЕНДАРНЫЙ УЧЕБНЫЙ ГРАФИК

Год обучения	Дата начала обучения	Дата окончания обучения	Всего учебных недель	Всего учебных дней	Всего учебных часов	Всего занятий в неделю
1	1 сентября	26 мая	34	34	34	1

Продолжительность каникул:

- Осенние каникулы по плану
- Зимние каникулы по плану
- Весенние каникулы по плану
- Летние каникулы по плану

РАЗДЕЛ № 4. СОДЕРЖАНИЕ ПРОГРАММЫ

Модуль 1. Введение в курс.

Вспоминаем наши немецкие песни. Правила по ТБ на занятиях.

Модуль 2. Осенние праздники в Германии.

Учащиеся готовятся к фестивалю немецкой культуры, выступлению на Дне немецкой культуры Республики Крым. Закрепляют лексику по теме «Урожай», разучивают стихи и песни по теме. Знакомятся с традициями празднования осеннего праздника урожая Das Oktoberfest, das Erntedankfest. Знакомятся с национальными немецкими праздниками Керве и Кирмес. Знакомятся с обычаями празднования в Германии Дня святого Мартина: легенда о Мартине, изготовление фонариков, песня о фонариках. Изучают традиции и обычаи детского праздника «Martinsfest». Изучают песни «Durch die Straße», «Laterne»

Модуль 3. Рождество и зимние немецкие праздники и традиции.

Учащиеся знакомятся с традициями проведения Рождества в Германии, учат стихи, рифмовки к празднику. Готовятся к рождественскому концерту. Учащиеся изготавливают Рождественский венок, оформляют рождественский календарь. Учащиеся учат песню к празднику Святого Николая. Знакомятся с традицией встречи Нового года в Германии, изучают новогодние стихи и песни. Готовятся к выступлению на новогоднем утреннике в музее. Учащиеся знакомятся с традициями празднования Карнавала, чтение стихов о карнавале, песни о карнавале. Закрепляют лексику по теме «Зима»

Модуль 4. Весенние немецкие традиции.

Учащиеся готовятся к Международному дню родного языка, готовятся к выступлению на мероприятии управления культуры и межнациональных отношений. Учащиеся расширяют словарный запас по теме «Весна». Изучают стихи и песни о весне. Учащиеся знакомятся с традициями проведения Пасхи в Германии, узнают легенду о появлении Пасхального зайца, мастерят пасхальные сувениры. Учащиеся выполняют проектную работу.

РАЗДЕЛ № 5. ВОСПИТАНИЕ.

Воспитательная работа в рамках дополнительной общеобразовательной общеразвивающей программы «Немецкий фольклор» направлена на развитие доброжелательности в оценке творческих работ товарищей и критическое отношение к своим работам; воспитание чувства ответственности при выполнении своей работы.

Коммуникативная компетенция развивается в соответствии с отобранными для данной ступени обучения темами, проблемами и ситуациями общения в пределах следующих сфер общения: социально-бытовой, учебно-игровой, социокультурной. Формируется и совершенствуется умение представлять себя, свою страну, ее культуру средствами немецкого языка в условиях межкультурного и межнационального общения.

Для решения поставленных воспитательных задач и достижения цели программы учащиеся привлекаются к участию (подготовке, проведению) в мероприятиях города, гимназии, объединения: благотворительных акциях, выставках, беседах, конкурсных программах различного уровня.

Предполагается, что в результате проведения воспитательных мероприятий будет достигнут высокий уровень сплоченности коллектива, повышение интереса к творческим занятиям и уровня личностных достижений учащихся (победы в конкурсах), привлечение родителей к активному участию в работе объединения.

Цель: создание благоприятной среды для повышения личностного роста учащихся, их развития и самореализации.

Задачи:

- формировать гражданскую и социальную позицию личности, патриотизм и национальное самосознание учащихся;
- развивать творческий потенциал и лидерские качества учащихся;
- создавать необходимые условия для сохранения, укрепления и развития духовного, эмоционального, интеллектуального, личностного и физического здоровья учащихся.

Ожидаемые результаты:

- вовлечение большого числа учащихся в досуговую деятельность и повышение уровня сплоченности коллектива;
- сокращение детского и подросткового травматизма;
- развитие разносторонних интересов и увлечений детей.

Целевые ориентиры воспитания:

- Гражданское воспитание;
- Патриотическое воспитание;
- Духовно-нравственное воспитание;
- Эстетическое воспитание;
- Физическое воспитание, формирование культуры здоровья и эмоционального благополучия;
- Трудовое воспитание;

- Экологическое воспитание;
- Ценности научного познания.

Календарный план воспитательной работы

<i>дела, события, мероприятия</i>	<i>дата</i>
Изучение коллектива кружка разными методиками	сентябрь
Участие в фестивале «Дни немецкой культуры»	октябрь
Праздник добрых дел – праздник фонариков, день Мартина	ноябрь
Участие в музейной программе «Рождество народов Крыма»	январь
День родного языка	январь-февраль
Конкурс «Виват, поэтика»	март
День возрождения реабилитированных народов Крыма	апрель
Подготовка ко Дню открытых дверей гимназии и выступление перед будущими первоклассниками и их родителями	май
Адаптация учащихся прибывших на пмж	в течение года
Участие в мероприятиях управления культуры и межнациональных отношений администрации города Евпатории	в течение года
Участие в мероприятиях общественной организации «Региональная немецкая национально–культурная автономия Республики Крым» города Симферополь.	в течение года
Участие в республиканских, всероссийских конкурсах по немецкому языку , в т.ч. дистанционно	в течение года

РАЗДЕЛ № 6. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ.

Предметные результаты:

- воспринимать на слух и полностью понимать речь учителя, одноклассников;
- воспринимать на слух и понимать основное содержание несложных аутентичных аудио- и видеотекстов, относящихся к разным коммуникативным типам речи (сообщение/рассказ/интервью);
- воспринимать на слух и выборочно понимать с опорой на языковую догадку, контекст краткие несложные аутентичные прагматические аудио- и видеотексты, выделяя значимую/нужную/необходимую информацию;
- адекватное произношение и различение на слух всех звуков немецкого языка; соблюдение правильного ударения в словах и фразах
- соблюдение ритмико-интонационных особенностей предложений различных коммуникативных типов (утвердительное, вопросительное, отрицательное, повелительное); правильное членение предложений на смысловые группы;
- распознавание и употребление в речи основных значений изученных лексических единиц (слов, словосочетаний, реплик, клише речевого этикета);
- понимание и использование явлений многозначности слов иностранного языка, синонимии, антонимии и лексической сочетаемости;
- знание основных различий систем немецкого и русского языков;
- знание национально-культурных особенностей речевого и неречевого поведения в своей стране и в Германии; применение этих знаний в различных ситуациях формального и неформального межличностного и межкультурного общения;
- распознавание и употребление в устной и письменной речи основных норм речевого этикета (реплик-клише, наиболее распространенной оценочной лексики) принятых в Германии;
- знание употребительной фоновой лексики и реалий страны изучаемого языка, некоторых распространенных образцов фольклора (скороговорки, поговорки, пословицы, песни);
- знакомство с образцами художественной, публицистической и научно-популярной литературы;
- представление об особенностях образа жизни, быта, культуры страны (всемирно известных достопримечательностях, выдающихся людях и их вкладе в мировую культуру);
- представление о сходстве и различиях в традициях своей страны и страны изучаемого языка;
- понимание роли владения иностранным языком в современном мире.

Метапредметные результаты:

- развитие умения планировать свое речевое и неречевое поведение;
- развитие коммуникативной компетенции, включая умение взаимодействовать с окружающими, выполняя разные социальные роли;

- - развитие смыслового чтения, включая умение определять тему, прогнозировать содержание текста по заголовку/ по ключевым словам, выделять основную мысль, главные факты, опуская второстепенные, устанавливать логическую последовательность основных фактов;

- осуществление регулятивных действий самонаблюдения, самоконтроля, самооценки в процессе коммуникативной деятельности.

Личностные результаты:

- формирование мотивации изучения иностранных языков и стремление к самосовершенствованию в образовательной области «Иностранный язык»;

- развитие таких качеств, как воля, целеустремленность, креативность, инициативность, эмпатия, трудолюбие, дисциплинированность;

- формирование общекультурной и этнической идентичности как составляющих гражданской идентичности личности;

- толерантное отношение к проявлениям иной культуры; осознание себя гражданином своей страны и мира;

- готовность отстаивать национальные и общечеловеческие ценности, свою гражданскую позицию.

РАЗДЕЛ №7. РЕСУРСНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ

Кадровое обеспечение

Данную программу осуществляет педагог дополнительного образования, имеющий соответствующую педагогическую квалификацию, что соответствует требованиям профессионального стандарта «Педагог дополнительного образования детей и взрослых» (утвержден приказом Министерства труда и социальной защиты Российской Федерации от 22.09.2021г. № 652н).

Педагог должен владеть базовыми навыками работы с компьютерной техникой и программным обеспечением, базовыми навыками работы со средствами телекоммуникаций (системами навигаций в сети Интернет, навыками поиска в сети Интернет, электронной почтой и т.д.), иметь навыки и опыт обучения и самообучения с использованием цифровых образовательных ресурсов.

Материально-технические условия реализации программы

- Помещение для занятий должно быть светлым, сухим, теплым, по объёму и размерам полезной площади соответствовать числу занимающихся обучающихся в соответствии с СанПин.
- Компьютер,
- Ноутбук,
- Фортепиано
- Экран и мультимедийный проектор,
- Микрофон, акустическая система

Методическое обеспечение

В ходе реализации программы используются следующие методы обучения: словесные методы обучения диалог педагога с обучающимися, диалог обучающихся друг с другом), консультация.

Метод практической работы:

- Упражнение (упражнение, тренинг)
- Письменные работы (конспект)
- Метод наблюдения:(фото и видеосъемка)
- Кроме того программа подразумевает внедрение новых методов, методик, средств, технологий в образовательном процессе. Таких как
- Метод проблемного обучения
- Проблемное изложение материала: анализ истории научного изучения проблемы
- Эвристическая беседа
- Разработка проектов
- Метод игры
- (игры: дидактические, развивающие, познавательные, игры на развитие внимания и памяти, ролевая игра, настольные игры

Методы, в основе которых лежит форма организации деятельности обучающихся на занятии:

- метод проблемного изложения, исследовательский

- объяснительно- иллюстративный
- репродуктивный
- словесный
- метод стимулирования

Методы в основе которых располагается уровень деятельности учащихся:

- исследовательский
- репродуктивный
- частично – поисковый

Методы, в основе которых лежит способ организации занятий:

- наглядный
- практический
- словесный

Основные формы и методы. При организации образовательных событий сочетаются индивидуальные и групповые формы деятельности, разновозрастное сотрудничество, рефлексивная деятельность, выделяется время для отдыха, неформального общения и релаксации. У обучающихся повышается познавательная активность, раскрывается их потенциал, вырабатывается умение конструктивно взаимодействовать друг с другом.

Алгоритм учебного занятия. Каждое занятие содержит теоретическую часть и практическую работу по закреплению этого материала. Каждое занятие разбивается на 2 части, которые составляют комплексное целостное занятие:

1 часть включает в себя организационные моменты, распевку, изложение нового материала, инструктаж, планирование и распределение работы для каждого учащегося на данное занятие;

2 часть – практическая работа учащихся. Здесь проходит закрепление теоретического материала, отрабатываются навыки и приемы;

. Это коллективная деятельность, состоящая из аналитической деятельности каждого обучающегося, педагога и всех вместе.

Формы обучения: Основная форма обучения – занятия: практические занятия, беседы, игры-викторины, игры-путешествия, соревнования, тематические игры, кроссворды, ролевые игры, конкурсы, презентации, экскурсия

Методы обучения:

Словесный- рассказ, беседа, работа с книгой, дискуссия, объяснение последовательности действий и содержания, объяснение, инструктаж, познавательные вербальные игры и т.д.;

Наглядный - экскурсии, демонстрация видеосюжетов, видеофильмов, кинофильмов, использование оборудования спортивного зала.

Практический - практические работы, упражнения, дидактические игры, тренинг, репетиция.

Объяснительно – иллюстративный - объяснение материала сопровождается различными визуальными средствами;

Репродуктивный - организация кружковой деятельности по определенной инструкции, плану с применением (или воспроизведением) полученных ранее знаний и последовательности практических действий;

Дидактическое обеспечение программы

Дидактический материал подбирается и систематизируется в соответствии с учебно-тематическим планом (по каждой теме), возрастными и психологическими особенностями детей, уровнем их развития и способностями.

Для обеспечения наглядности и доступности изучаемого материала педагог может использовать:

- Художественные фотографии, рисунки и иллюстрации.
- Наглядный раздаточный материал по темам учебного курса (индивидуальный для каждого учащегося).
- Электронные презентации по основным разделам программы.
- Стенды со сменными экспозициями.
- Наличие рабочей учебной программы

Информационно-телекоммуникационное обеспечение

Обеспечение программы предусматривает наличие следующих методических видов продукции:

- Видеоролики
- Информационные материалы на сайте посвященном данной программе
- Презентации
- Аудио материалы
- Фотоматериалы
- Интернет-источники

Интернет ресурсы:

- Немецкий.Опыт Гёте-института. Url:https://max.ru/id771408368759_biz
- Гёте-институт в Германии/ Url:<https://www.deutschland.de/>
- Евпатория. Праздники года. День святого Мартина – 2018. Url:
<https://rutube.ru/video/watch?v=FXwpLEuoejk>
- Немецкий культурный центр им. Гёте в России.Url:<http://www.goethe.de>
- Портал «Германия» - DasDeutschland-Portal. Url:<http://www.learn-german-online.net>
- Проект StudyGerman.ru: Все для тех, кому нужен немецкий язык. Url:
<https://www.studygerman.ru>
- Рассказы для детей на немецком языке. Url:
<https://www.zdf.de/kultur/lesen>
- Ресурс обучения чтению и письму для изучающих немецкий язык .
Url:<https://www.ganztaegig-lernen.de/tags/schulen-ans-netz>
- Серия занятий. Url: https://rutube.ru/video/watch?v=ueBmlrZbmwA&ab_channel=LearnGerman
- Сетевое сообщество учителей Германии Lehrer-Online
- Тексты для чтения и аудирования на немецком языке.
Url:<https://lernspiele.at>
- Школьная сеть Германии.Url:<https://www.lehrer-online.de/>

РАЗДЕЛ №8. СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

Список литературы для педагога:

1. Кирилова, И. И. Использование пословиц, стихов при обучении немецкой грамматике / И. И. Кирилова // Иностранные языки в школе. — 2002. — № 5. — С. 12–15.
2. Мозенина, М. В. Поговорим о скороговорках / М. В. Мозенина // Иностранные языки в школе. — 2003. — № 2. — С. 45–48.
3. Немецкие журналы для молодежи: «Vitamin de», «Schrumdirum» и др.
4. Немецкий язык в стихах и песнях : учебное пособие. — Пермь : ПГПУ, 1993. — 88 с.
5. Радченко, О. А. Линия УМК «Вундеркинды ПЛЮС» / О. А. Радченко. — Москва : Просвещение, 2023.
6. Рогова, Г. В. Методика обучения иностранным языкам / Г. В. Рогова, Ф. М. Рабинович, Т. Е. Сахарова. — Москва : Просвещение, 1991. — 287 с.

Список литературы для обучающихся:

1. Буш, В. Макс и Мориц / Вильгельм Буш ; пер. с нем. К. И. Чуковского. — Москва : Мелик-Пашаев, 2017. — 64 с.
2. Гримм, Я., Гримм, В. Гензель и Гретель / Якоб и Вильгельм Гримм ; пер. с нем. П. Н. Полевого. — Москва : АСТ, 2020. — 64 с.
3. Гофман, Э. Т. А. Щелкунчик и Мышиный король / Э. Т. А. Гофман ; пер. с нем. И. Татариновой. — Москва : Детская литература, 2019. — 128 с.
4. Гофман, Г. Степка-растрепка / Генрих Гофман ; пер. с нем. Ю. Коринца. — Санкт-Петербург : Азбука, 2021. — 48 с.
5. Кестнер, Э. Проделки близнецов / Эрих Кестнер ; пер. с нем. Э. Липецкой. — Москва : Самокат, 2019. — 208 с.
6. Немецкие народные сказки : сборник / сост. А. Л. Налепин. — Москва : Эксмо, 2018. — 320 с.
7. Пройслер, О. Маленькое привидение / Отфрид Пройслер ; пер. с нем. Ю. Коринца. — Москва : Эксмо, 2020. — 160 с.
8. Функе, К. Чернильное сердце : трилогия / Корнелия Функе ; пер. с нем. М. Рудницкого. — Москва : Махаон, 2021. — 544 с.

Список литературы для родителей:

1. Брехт, Б. Мамаша Кураж и ее дети / Бертольт Брехт ; пер. с нем. С. Апта. — Москва : Иностранная литература, 2020. — 192 с.
2. Гёте, И. В. Фауст. Страдания юного Вертера / Иоганн Вольфганг фон Гёте ; пер. с нем. Б. Пастернака. — Москва : АСТ, 2022. — 448 с.
3. Кафка, Ф. Процесс / Франц Кафка ; пер. с нем. Р. Райт-Ковалевой. — Санкт-Петербург : Азбука, 2022. — 256 с.
4. Ремарк, Э. М. Триумфальная арка. Три товарища / Эрих Мария Ремарк ; пер. с нем. Ю. Платонова. — Москва : АСТ, 2023. — 608 с.
5. Шиллер, Ф. Коварство и любовь. Разбойники / Фридрих Шиллер ; пер. с нем. Б. Пастернака. — Москва : Эксмо, 2021. — 320 с.

РАЗДЕЛ №9. ПРИЛОЖЕНИЯ

9.1. Оценочные материалы

- Ausführungsbestimmungen für die Internationalen schulischen Vergleichsarbeiten der Zentralstelle für das Auslandsschulwesen *Auf dem Weg zum DSD – IVA 1, Германия, 2019*
- Аудиозаписи немецких песен
- Коллекция видео выступлений ансамбля «БЛЮМЕНГАРТЕН»
- Комплекты тестов по четырем видам речевой деятельности
- Немецкие поговорки
- Ноты и тексты немецких песен
- Сборник рождественских фильмов
- Стихотворения на немецком языке по темам «Рождество», «Зима и Новый год», «Праздник урожая», « Стихи немецких поэтов для детей»
- Учебные видео по немецкому языку
- Фотогалерея жизни и творчества детского немецкого фольклорного ансамбля «БЛЮМЕНГАРТЕН»

Комплекты тестов по четырем видам речевой деятельности

Раздел «Лексика и грамматика»

Вариант 1

Задание 1

Заполни пропуски, выбрав подходящее по смыслу слово:

Spaß, badet, Eltern, manchmal, lachen, Wetter, Jungen, Fluss, erzählt.

Одно слово лишнее.

Patrick fährt in den Ferien mit den _____ (1) aufs Land. Das _____ (2) ist schön. Jeden Tag _____ (3) er im Fluss und angelt Fische. Patrick hat dort viele Freunde. Die _____ (4) spielen Fußball oder Federball. Am Abend machen sie _____ (5) ein Lagerfeuer und grillen Würstchen. Patrick _____ (6) interessante Geschichten. Seine Freunde hören zu und _____ (7). Das macht _____ (8).

Задание 2

Заполни пропуски, выбрав один из предложенных вариантов.

1. Peter _____ viele Freunde.

a) haben

b) hat

c) habt

2. Lisa und Anna, _____ ihr gut in der Schule?

a) sein

b) sind

c) seid

3. Gregor _____ auf die Ferien.

a) freuen sich

b) freust dich

c) freut sich

4

4. Sofie, _____ du gestern spät nach Hause _____ ?

a) ist gekommen

b) bist gekommen

c) hast gekommen

5. Das Bild hängt _____ Wand.

- | | | |
|---|----------------|------------|
| a) auf der | b) an die | c) an der |
| 6. Der Junge legt das Heft auf _____ Tisch. | | |
| a) den | b) dem | c) der |
| 7. Peter und Anna, _____ lauter bitte! | | |
| a) sprechen | b) sprecht | c) spricht |
| 8. Vor dem Haus gibt es _____ Baum. | | |
| a) ein | b) einen | c) eine |
| 9. Lisa _____ im Sommer am Meer. | | |
| a) war | b) wart | c) warst |
| 10. Anna ist _____ als ihr Bruder. | | |
| a) jung | b) am jüngsten | c) jünger |
| 11. Die Kinder fahren _____ Berlin. | | |
| a) in | b) nach | c) auf der |

Раздел «Чтение»

Вариант

1

Прочитай текст и дополни предложения, выбрав один из предложенных вариантов. После выполнения задания занеси выбранный вариант ответа в таблицу, как показано в примере 0.

Einmal in Wald

Lene und Wolodja sind Geschwister. Sie sind noch klein. Lene besucht die 2. Klasse, Wowa geht erst ab 1. September in die Schule. Beide lieben Tiere und Vögel sehr. In den Ferien fahren sie zusammen mit ihren Eltern aufs Land. An einem heißen Julitag gingen sie mit anderen Dorfkindern in den Wald Pilze und Beeren sammeln. In Walde war es schön. Die Sonne schien hell, die Vögel sangen. Plötzlich sah Wowa hinter einem Baum ein rotes Schwänzchen.

„Pst“, sagte er leise zu Lene, „das ist doch ein Fuchs.“

Vorsichtig kamen sie zu dem Baum und sahen einen Fuchs. Vor ihm auf dem Boden lag ein kleines Vöglein. Es war aus dem Nest gefallen, war schwach und konnte noch nicht fliegen. Der Fuchs war noch jung, bekam selbst Angst und lief fort. Die Kinder nahmen das Vöglein mit. Sie brachten es ins Dorf.

Der kleine Wolodja ist Lenas _____.

- a) Freund b) Vater c) Bruder

1. Die Geschwister haben _____ gern.

- a) Märchen b) Tiere und Vögel c) Ferien

2. Im _____ fahren die Kinder aufs Land.

- a) Frühling b) Herbst c) Sommer

3. Einmal gingen Lene und Wowa _____.

- a) in den Park b) in den Wald c) ins Dorf

4. Plötzlich sah Wolodja hinter einem Baum einen _____.

- a) Wolf b) Tiger c) Fuchs

5. Auf dem Boden entdeckten die Kinder ein kleines _____.

- a) Vöglein b) Tier c) Nest

6. Die Kinder _____.

a) liefen fort b) nahmen es mit c) bekamen Angst

0	1	2	3	4	5	6
c						

Раздел «Письмо»

Вариант 1

Что делать: Напиши ответ на письмо твоего немецкого друга.

Как делать: Прочитай письмо от твоего немецкого друга и напиши ему ответ.

Hamburg, den 10. September

Lieber Freund,

vielen Dank für deinen Brief.

Ich heiße Beate und wohne in Hamburg. In den Sommerferien war ich mit meiner Familie an der Ostsee. Wir haben jeden Tag gebadet. Ich habe am Strand Sandburgen gebaut. Meine Schwester hat mit der Mutter Federball gespielt. Das hat viel Spaß gemacht. Wir sind auch viel gewandert. Die Ferien waren toll!

Und wo warst du im Sommer? Mit wem warst du? Was hast du dort gemacht?

Haben dir die Ferien gut gefallen?

Viele Grüße an deine Eltern

Beate

В своем письме ты должен

- ответить на вопросы,

- не забыть о правилах оформления письма

Sankt Petersburg, den _____

Liebe _____,

vielen Dank für _____

.....

Viele Grüße an _____

Dein (e) _____

9.2 . Методические материалы

Методическая литература и методические разработки для обеспечения образовательного процесса (планы-конспекты занятий, сценарии воспитательных мероприятий, дидактический материал т.д.). Оригиналы материалов хранятся у педагога дополнительного образования и используются в образовательном процессе.

Конспекты занятий

Модуль 2. Осенние праздники в Германии.

Тема1. Подготовка к фестивалю немецкой культуры. Мы музыканты из Баден-Вюртемберга

Ich bin ein Musikante und komm' aus Schwabenland.
Wir sind die Musikanten und kommen aus Schwabenland.
Ich kann auch spielen auf meiner Geige.
Wir können spielen auf uns'rer Geige.
Simsim-serim, simsim-serim, simsim-serim, simsim-serim,
simsim-serim, simsim-serim, simsim-serim-sim-sim.
Ich bin ein Musikante und komm' aus Schwabenland.
Wir sind die Musikanten und kommen aus Schwabenland.
Ich kann auch blasen auf der Trompete.
Wir können blasen auf der Trompete.
Tengteng-tereng, tengteng-tereng, tengteng-tereng, tengteng-tereng,
tengteng-tereng, tengteng-tereng, tengteng-tereng-teng-teng.
Ich bin ein Musikante und komm' aus Schwabenland.
Wir sind die Musikanten und kommen aus Schwabenland.
Ich kann auch schlagen die große Trommel.
Wir können schlagen die große Trommel.
Pumpum-perum, pumpum-perum, pumpum-perum, pum-pum-perum,
pumpum-perum, pumpum-perum, pumpum-perum-pum-pum.
Ich bin ein Musikante und komm' aus Schwabenland.
Wir sind die Musikanten und kommen aus Schwabenland.
Ich kann auch spielen die kleine Flöte.
Wir können spielen die kleine Flöte.
Tütü-tütü, tütü-tütü, tütü-tütü, tütü-tütü,
tütü-tütü, tütü-tütü, tütü-tütü-tü-tü.

Модуль 2. Осенние праздники в Германии.

Тема3. Подготовка к празднику "Erntedankfest". Разучивание стихов, песенок по теме: «Урожай».

1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13
Gehe hin und hole Weizen,

Gehe hin und hole Korn,
Bleibe hinten oder vorn!

BLÄTTERFALL

Blätterfall, Blätterfall,
Gelbe Blätter überall
Rascheln, rascheln. Es wird kalt,
Und der Schnee bedeckt sie bald.
Blätterfall, Blätterfall,
Gelbe Blätter überall.

IM HERBST

Nun sind die Blumen ohne Blätter,
Und bald ist kaltes Winterwetter.
Erna Fritzke

REGENLIED

Regen fällt vom Himmel,
grün wird jedes Gras,
Regen fällt vom Himmel,
macht den Kindern Spaß.
Regen ist ein Besen,
fegt die Luft ganz rein,
springt auf unsre Nasen
und wäscht jeden Stein.

ICH BIN DER NOVEMBER

Ich bin der November, jetzt wird es kalt.
Ich bringe euch Nebel und Regen.
Die Tage sind kurz und die Nächte lang.
Wir gehen dem Winter entgegen.

* * *

Die Äpfel sind rot,
die Birnen gelb wie Gold,
die leuchten durch die Blätter
wie Sterne, blank und hold.
Ich gehe auch zum Birnbaum
und halt' die Schürze drunter.
Vielleicht fällt eine schöne
und saft'ge Birne runter!

ES REGNET

Es regnet, es regnet,
es regnet seinen Lauf.
Und wenn's genug geregnet hat
dann hört's auch wieder auf.
(Volksreim)

Модуль 2. Осенние праздники в Германии.

Тема 4. Легенда о Мартине. Изготовление фонариков. Песня о фонариках

**Ich geh' mit meiner Laterne und meine Laterne mit mir.
Da oben leuchten die Sterne und unten leuchten wir.**

1 Ein Lichtermeer zu Martins Ehr'! Rabimmel, rabammel, rabumm.

Refrain

2 Der Martinsmann, der zieht voran. Rabimmel, rabammel, rabumm.

Refrain

3 Wie schön das klingt, wenn jeder singt. Rabimmel, rabammel, rabumm.

Refrain

4 Ein Kuchenduft liegt in der Luft. Rabimmel, rabammel, rabumm.

Refrain

5 Beschenkt uns heut, ihr lieben Leut'. Rabimmel, rabammel, rabumm.

Refrain

6 Mein Licht ist aus, ich geh' nach Haus. Rabimmel, rabammel, rabumm.

Refrain

Модуль2.Осенние праздники в Германии.

Тема 5. Детский праздник «Martinsfest». Традиции и обычаи.

Святой Мартин считается покровителем солдат, бедняков и сукноделов. **Легенда** гласит, что он, римский офицер, увидев однажды нищего, замерзавшего на улице, отрезал для него половину своего форменного плаща. Позже **Мартин** стал служителем церкви, был избран епископом Тура. **Сегодня его отмечают не только католики, но и протестанты, а также те, кто вообще не относит себя ни к одной из конфессий. Взрослые жарят гуся, дети важно шествуют со светящимися фонариками, а чествуют при этом – доброту и милосердие.**

Традиционно 11 ноября в Европе – это праздник Мартина Турского, жившего в стародавние времена (а именно в IV веке н.э.) римского солдата, ставшего позже священником. Про него существует такая легенда.

Однажды зимой, во время страшной метели, солдат Мартин ехал верхом на белом коне и повстречал раздетого нищего, дрожащего от холода. Служивый вынул меч, разрубил им свой форменный плащ и отдал половину замерзающему бедняку. На следующую ночь после случившегося Мартину привиделся сон. Перед ним явился Иисус Христос, завернутый в половину того плаща, и сказал: "Ты сделал добро для брата моего, значит, сделал добро для меня". Мартин оставил военную службу и посвятил себя служению Богу. Впоследствии он стал покровителем всех нищих, а за свою доброту и заботу о бедных был назван Милостивым.

Главный обычай "взрослого" празднования дня святого Мартина сегодня – приготовление и торжественное съедение гуся. По одной из легенд, Мартин долгое время не решался принять пост епископа Турского и попытался спрятаться в сарае для гусей. Но гуси громко разгалделись и выдали горожанам непрошенного гостя. Гуся в этот день подают с краснокочанной капустой и хлебными или картофельными клецками. Кроме того, день святого

Мартина – последняя возможность поесть жирной гусятины. После начинается Рождественский пост.

Для детей сохранилась другая традиция – праздничное шествие с бумажными фонариками, накануне самостоятельно сделанными, например, из папье-маше. Фонарики светятся изнутри, потому что в них вставляют небольшие свечки. По дороге дети обычно поют хором специальные песни.

Модуль 3.Рождество и зимние немецкие праздники и традиции.

Тема 1. Подготовка к Рождеству в Германии. Рождественский венок, Рождественская пирамида, рождественский календарь, рождественские песни.

Das wichtigste Fest der Deutschen ist zweifellos Weihnachten im Dezember. Vor Weihnachten jedoch bereiten sich die Menschen mit kleineren Feierlichkeiten langfristig auf diesen Höhepunkt vor. Der Advent leitet die festliche Zeit ein. Die Adventszeit beginnt am vierten Sonntag vor Weihnachten. Das ist dann der erste Advent.

Die Menschen begehen den ersten Advent und die folgenden im kleinen Familienkreise. Sie beginnen ihre Wohnungen zu schmücken und stellen einen Weihnachtsbaum auf. Das kann eine Tanne oder eine Kiefer oder eine Fichte sein. Aber immer ist es ein Nadelbaum. Manche Leute stellen auch ein Gesteck aus Zweigen von Nadelbäumen auf den Tisch oder einen Lichterbogen ins Fenster. Zu einem Gesteck gehören meistens vier Kerzen. Am ersten Advent wird eine Kerze angezündet und an jedem folgenden Adventssonntag eine weitere.



Auch die Kinder haben ihre Freude im Advent. Sie bekommen einen Kalender mit kleinen Fenstern (Fächern). Hinter diesen Fenstern verbergen sich hübsche kleine Bilder, heutzutage meistens jedoch kleine Geschenke. Das sind oft Süßigkeiten aus Schokolade. An jedem Tag im Advent dürfen die Kinder morgens ein Fenster (Fach) öffnen und sich am Inhalt erfreuen. Natürlich sind alle Kinder gespannt auf die versteckten Geschenke. Sie entwickeln raffinierte Methoden, wie sie schon vorher erfahren können, was sich in den Fächern verbirgt. Wer nicht warten kann, tauscht manchmal sogar die besonders leckeren Geschenke gegen die weniger leckeren. Naja, es sind eben Kinder!



Самым важным праздником для немцев, несомненно, является Рождество в декабре. Однако, ещё до Рождества люди, устраивая маленькие торжества, долго готовятся к главному празднику. С Адвента начинается весь праздничный период. А время Адвента начинается в четвертое воскресенье перед Рождеством. Оно называется первым Адвентом.

Люди празднуют первый Адвент и все последующие в тесном семейном кругу. Они начинают украшать свои дома и устанавливают рождественскую ёлку. Это может быть и ель, и сосна, и пихта. Но это всегда хвойное дерево. Некоторые люди также ставят букет из ветвей хвойных деревьев на столе или подсвечник в окне. В нём обычно четыре свечи. В первый Адвент поджигается одна свеча, а в каждое последующее воскресенье Адвента добавляется последующая.



Wiehnachtsbaum / Рождественское дерево

У детей также имеются свои радости во время Адвента. Они получают календарь с маленькими оконцами. За этими оконцами прячутся маленькие симпатичные картинки, а сейчас чаще небольшие подарки. Часто это бывают шоколадные конфеты. В каждый день Адвента дети могут утром открывать одно оконце и наслаждаться его содержимым. Конечно, всем детям любопытно, что за подарки скрыты за оконцами. Они разрабатывают сложные методы, чтобы заранее смочь узнать, что скрыто за оконцами. Те, кто не

может дожидаться, иногда даже обменивают особо вкусные подарки на менее вкусные. Ну ведь они же просто дети!

Модуль 3.Рождество и зимние немецкие праздники и традиции.

Тема 2. День Святого Николая. Песня Св.Николая

Niklaus kommt in unser Haus,
pack die großen Taschen aus,
Lustig, lustig trallerallala!
Heut ist Niklausabend da,
heut ist Niklausabend da!
Stell das Pferdchen unter den Tisch,
daß es Heu und Hafer frißt.
Lustig, lustig trallerallala,
heut ist Niklausabend da!
Heu und Hafer frißt es nicht,
Zuckerplätzchen kriegt es nicht.
Lustig, lustig trallerallala,
heut ist Niklausabend da!

Модуль 3.Рождество и зимние немецкие праздники и традиции.

Тема 3. Скоро Рождество. Учим стихи и песни к Рождеству.

Weihnachtssterne hab ich gerne
Eins und zwei und drei und vier.
Im Dezember wünsch ich mir:
Jede Menge Goldpapier!
Fünf und sechs, sieben und acht,
Was wird aus Goldpapier gemacht?
Eine wahre Sternenpracht!
Neun und zehn,
Du wirst seh'n,
Das Weihnachtsfest wird wunderschön

Модуль 3.Рождество и зимние немецкие праздники и традиции.

Тема 4. Встреча Нового года в Германии. Новогодние стихи и песни

O Tannenbaum, o Tannenbaum,
wie treu sind deine Blätter!
Du grünst nicht nur zur Sommerzeit,
nein, auch im Winter, wenn es schneit.
O Tannenbaum, o Tannenbaum,
wie treu sind deine Blätter!
O Tannenbaum, o Tannenbaum,
du kannst mir sehr gefallen!

Wie oft hat nicht zur Weihnachtszeit
ein Baum von dir mich hoch erfreut!
O Tannenbaum, o Tannenbaum,
du kannst mir sehr gefallen!
O Tannenbaum, o Tannenbaum,
dein Kleid will mich was lehren:
Die Hoffnung und Beständigkeit
gibt Trost und Kraft zu jeder Zeit,
o Tannenbaum, o Tannenbaum,
dein Kleid will mich was lehren.

Модуль 3.Рождество и зимние немецкие праздники и традиции.

Тема 5. Времена года .Стихи о временах года.

Libelle und Ameise

Eine Libelle tanzte schön und sang
Den ganzen Sommer lang
Und merkte dummerweise nicht,
Dass der Winter längst begann.

Auf dem Feld herrscht eine Stille,
Man hört dort nicht ein mal 'ne Grille.
Hier gabs das Essen früher kostenfrei,
Doch diese Tage sind schon längst vorbei.

Der Winter kam ohne zu fragen.
Er brachte Leid und Hungerplagen.
Wer tanzt schon auf leerem Magen?
Hübsche Libelle ist nicht mehr so fit,
Schwerer und schwerer fällt ihr jeder Schritt...
Vom Schicksal ganz niedergeschlagen,
Kommt sie zur fleißigen Ameise, so zu sagen,
Um sich bei ihr wohl zu beklagen:

-Ameise, Schwester, sei so nett,
lass mich zu dir, gib mir zu essen und ein Bett.
So lange, bis der Frühling wieder kommt,
Bleib ich bei dir, sonst bin ich morgen tot!
Sei bitte lieb, wir sind doch beide blond.

- Schätzchen, bist du erst jetzt aufgewacht?
Was hast du, eigentlich im Sommer so gemacht?

Fragt die Ameise die Libelle in der Nacht.

- Ich hatte viel zu tun! Warum?
Bei uns, da an der Quelle

War ich die lustigste Libelle!
Die Zeiten sind nun leider um...
Und im Sommer zu arbeiten ist dumm!

-Ach, ne...

- Ich tanzte fast bis zur Ohnmacht
mit so vielen Begleitern!

-Das habe ich mir schon gedacht,
Dann geh, und tanz da weiter!

Модуль 3. Рождество и зимние немецкие праздники и традиции.

Тема 6. Братец Якоб. Старинные песни на разных языках

Bruder Jakob, Bruder Jakob
Schläfst du noch? Schläfst du noch?
Hörst du nicht die Glocken?
Hörst du nicht die Glocken?
Ding-dang-dong, ding-dang-dong

Are you sleeping? Are you sleeping?
Brother John, brother John
Morning Bells are ringing
Morning Bells are ringing
Ding-ding-dong, ding-ding-dong

Frère Jaques, Frère Jaques
Dormez-vous, Dormez-vous?
Sonnez les matines
Sonnez les matines
Ding-ding-dong, ding-ding-dong

Модуль 4.Весенние немецкие традиции.

Тема 2. Встречаем весну. Стихи и песни о весне. Песенка о маме

Es tönen die Lieder,
der Frühling kehrt wieder,
es spielet der Hirte
auf seiner Schalmel:
La lalalalalala,
la lalalalalala.

Модуль 4.Весенние немецкие традиции.

Тема 3. Традиции, символы Пасхи в Германии.

Frohe Ostern
Manchmal beim Spazierengehen,
kann man Osterhasen seh`n,

immer vor den Ostertagen,
wie sie Eier tragen.

Refrain:

Frohe Ostern wünsch ich dir!
Ostereier suchen wir!
Osterhase winkt mir zu
und verschwindet schnell im Nu.
Frohe Ostern wünsch ich dir!

In der Werkstatt mal`n sie dann,
damit man sie gut finden kann,
geschwind die vielen Eier dann,
mit viel bunten Farben an.
Der kleine Stupsi, mannomann,
strengt sich wieder mächtig an,
damit er dann irgendwann,
beim verstecken helfen kann.

Модуль 4.Весенние немецкие традиции.

Тема 5. Веселые и подвижные немецкие песни.

Liebe Schwester tanz mit mir

1.

Liebe Schwester, tanz mit mir!

Meine Hände reich ich dir.

Einmal hin, einmal her, [badword] das ist nicht schwer.

2.

Mit den Händen klapp, klapp, klapp,

mit den Füßen trapp, trapp, trapp,

Einmal hin, einmal her, [badword] das ist nicht schwer.

3.

Mit dem Köpfchen nick, nick, nick,

Mit dem Finger tick, tick, tick.

Einmal hin, einmal her, [badword] das ist nicht schwer.

4.

Noch einmal das schöne Spiel,

Weil es mir so gut gefiel:

Einmal hin, einmal her, [badword] das ist nicht schwer.

Раздел4.Весенние немецкие традиции.

Тема 7. Стихи, песенки о весне, лете

Die Luft ist blau,
Das Tal ist grün,
Die kleinen Maienglocken blüh'n,

Und Schlüsselblumen drunter;
Der Wiesengrund
Ist schon so bunt
Und malt sich täglich bunter.
Drum komme, wem
Der Mai gefällt,
Und freue sich der schönen Welt
Und Gottes Vatergüte,
Die solche Pracht
Hervorgebracht,
Den Baum und seine Blüte.

9.3 .Календарно-тематическое планирование

№ занятия	Тема занятия	Кол-во часов	Дата по плану	Дата по факту	Формы аттестации/ контроля
1.	Введение в курс. Вспоминаем наши немецкие песни. Правила по ТБ на занятиях	1			Вокальный тренинг
2.	Подготовка к фестивалю немецкой культуры	1			
3.	Мы музыканты из Баден-Вюртемберга	1			
4.	Репетиция выступления на ул. Караимской на Дне немецкой культуры Республики Крым	1			Выступление на Караимской
5.	День объединения Германии.	1			
6.	Подготовка к празднику “Erntedankfest”. Разучивание стихов, песенок по теме: «Урожай»	1			Вокальный тренинг
7.	Керве и Кирмес – национальные немецкие праздники	1			
8.	DasOktoberfest, dasErntedankfest. Знакомство с традициями празднования осеннего праздника урожая.	1			Праздник урожая
9.	Легенда о Мартине. Изготовление фонариков.Песня о фонариках	1			Шествие с фонариками
10.	Детский праздник «Martinsfest». Традиции и обычаи. Песня «Durch die Straße», «Laterne»	1			
11.	Подготовка к Рождеству в Германии начинается в ноябре. Знакомство с обычаями подготовки к Рождеству	1			

12.	Обязательные атрибуты предпраздничного времени Advent: Рождественский венок, Рождественская пирамида, рождественский календарь, рождественские песни	1			Конкурс рождественских календарей
13.	День Святого Николая. Песня Св.Николая	1			
14.	Скоро Рождество. Учим стихи и песни к Рождеству	1			
15.	Готовимся к рождественскому концерту.	1			
16.	Сильвестр. Встреча Нового года в Германии. Новогодние стихи и песни.	1			
17.	Стихи и песни к Новому году. Выступление на новогоднем утреннике в музее.	1			Выступление в музее
18.	Новые песни о зиме	1			
19.	Времена года . Стихи о временах года.	1			
20.	Братец Якоб. Старинные песни на разных языках	1			Вокальный тренинг
21.	«Fasching». Знакомство с традициями празднования Карнавала. Чтение стихов о карнавале.	1			
22.	Ах, карнавал! Песни о карнавале	1			
23.	Международный день родного языка. Подготовка к выступлению на мероприятии управления культуры и межнациональных отношений	1			Выступление на мероприятиях и конкурсах
24.	Песенка о маме	1			
25.	Встречаем весну. Стихи и песни о весне.	1			Международный языковой конкурс КАКАДУ
26.	«Ostern». Традиции, символы Пасхи в Германии.	1			Выступление на Дне

					возрождения депортированны х народов
27.	Письма из Германии.	1			
28.	Веселые и подвижные немецкие песни.	1			Вокальный тренинг
29.	День отца в Германии. Песенка для папы	1			
30.	Стихи, песенки о весне, лете	1			Вокальный тренинг
31.	Выполнение проектной работы	1			
32.	Выполнение проектной работы	1			
33.	Защита проектной работы	1			Итоговый контроль. Защита проектной работы
34.	Итоговое занятие	1			
	Всего часов	34			

9.4. Лист корректировки ДОП

[illegible]